

Zmluva o oprave a odbornom ošetrovaní zbierkových predmetov

uzatvorená podľa § 536 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s § 13 zákona NR SR č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a v súlade s § 13 Vyhlášky MK SR č. 523/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o základných odborných činnostiach v múzeu alebo v galérii a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty a v súlade so zák. č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.

Zmluvné strany

Objednávateľ: Oravské múzeum Pavla Országha Hviezdoslava
Sídlo: 027 41 Oravský Podzámok č. 9
Štatutárny zástupca: PaedDr. Mária Jagnešáková
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu/IBAN: SK74 8180 0000 0070 0048 1280
IČO: 36145106
Kontakty: +421 43 5816119

(ďalej len „objednávateľ“)

Zhotoviteľ: Miroslava Chovančáková
Bydlisko: Suchá Hora 28, 027 13 Suchá Hora
Bankové spojenie:
Číslo účtu/IBAN:
DIČ: 1085784722
IČO: 56182007
Kontakty:

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne. Zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť zmluvu **o oprave a odbornom ošetrovaní zbierkových predmetov** s tým, že berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy.

Čl. I. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa za podmienok uvedených v tejto zmluve opraviť a odborne ošetriť zbierkové predmety z fondu objednávateľa: podľa prílohy č. 1 a č. 2 v rámci projektu s názvom „S duchom času“ č. PLSK.03.01-IP.01-0062/25 v programe Interreg Poľsko – Slovensko 2021-2027, ktorý je spolufinancovaný Európskou úniou.

2. Súčasťou opravy a odborného ošetrovania jednotlivých zbierkových predmetov je:

- a) spracovanie návrhu na opravu a odborné ošetrovanie zbierkových predmetov obsahujúci technologický postup prác,
- b) realizácia opravy a odborného ošetrovania podľa návrhu na opravu a odborné ošetrovanie zbierkových predmetov,
- c) vyhotovenie písomného záznamu o oprave a odbornom ošetrovaní zbierkových predmetov vrátane určenia režimu jeho ďalšieho využívania z hľadiska ochrany a nevyhnutných prevádzkových klimatických podmienok,
- d) obrazová dokumentácia z priebehu a výsledku opravy a odborného ošetrovania zbierkových predmetov,
- e) objednávateľ sa zaväzuje uhradiť dohodnutú cenu za opravu a odborné ošetrovanie zbierkových predmetov na účet zhotoviteľa v súlade s čl. IV. tejto zmluvy.

3. Zhotoviteľ zrealizuje požadované odborné práce na zbierkových predmetoch uvedených v prílohe č. 1 a č. 2 tejto zmluvy podľa vypracovanej cenovej ponuky za uvedenú celkovú cenu **5440,- €**, slovom: **päťtisícštyristoštyridsať eur**. Prvá polovica zákazky bude zrealizovaná do 31. októbra 2026 v cene **2710,-€**, slovom: **dvatisícšedemstodesať eur podľa prílohy č. 1** a druhá polovica zákazky bude realizovaná do 31. októbra 2027 v cene **2730,- €**, slovom **dvatisícšedemstotridsať eur** podľa prílohy č. 2.

Čl. II. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) odborne vykonať opravu a odborné ošetrovanie na požadovanej úrovni, v dohodnutej lehote a v rozsahu stanovenom v návrhu na opravu a odborné ošetrovanie zbierkových predmetov.
- b) po ukončení opravy a odborného ošetrovania odovzdať objednávateľovi spolu s opravenými a odborne ošetrovanými zbierkovými predmetmi aj záznam o oprave a odbornom ošetrovaní zbierkových predmetov.

2. Objednávateľ sa zaväzuje: podľa potreby poskytovať metodickú pomoc a konzultácie pri výkone opravy a odborného ošetrovania zbierkových predmetov zhotoviteľovi.
3. Zbierkové predmety počas opravy a odborného ošetrovania budú u zhotoviteľa na adrese: Suchá Hora 28, 027 13 Suchá Hora, čím zhotoviteľ preberá zodpovednosť za ich bezpečnosť a ochranu v plnom rozsahu.
4. Zhotoviteľ prevezme zbierkové predmety na opravu a odborné ošetrovanie na základe preberacieho protokolu, v ktorom objednávateľ i zhotoviteľ potvrdia autenticitu zbierkových predmetov. Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na opravu a odborné ošetrovanie je prílohou č. 3 tejto zmluvy.
5. Zhotoviteľ odovzdá a objednávateľ preberie opravené a odborne ošetrované zbierkové predmety na základe preberacieho protokolu, v ktorom potvrdí bezchybnosť vyhotovenia diela v súlade s návrhom na opravu a odborné ošetrovanie. Protokol o vrátení opravených a odborne ošetrovaných zbierkových predmetov je prílohou č. 4 tejto zmluvy.
6. Objednávateľ a zhotoviteľ sa dohodli, že objednávateľ na kontrolných dňoch je oprávnený preverovať vykonávanie opravy a odborné ošetrovanie zbierkových predmetov podľa ustanovení § 550-553 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. Kontrolný deň je možné uskutočniť kedykoľvek v priebehu prác. Objednávateľ bude o termíne konania kontrolného dňa informovať zhotoviteľa 7 dní vopred. Ak sa na kontrolných dňoch zistia také skutočnosti na opravených a odborne ošetrovaných zbierkových predmetoch, ktoré nie sú obsiahnuté v návrhu na opravu a odborné ošetrovanie zbierkových predmetov, môže dôjsť k vypracovaniu dodatku k tejto zmluve.
7. V prípade hroziaceho vzniku škody na zbierkových predmetoch alebo vzniku škody na zbierkových predmetoch je objednávateľ oprávnený žiadať vrátenie zbierkových predmetov bezodkladne, prípadne odstúpiť od zmluvy v plnom rozsahu, čím nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu. V prípade ak sú zbierkové predmety poškodené alebo znehodnotené je zhotoviteľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom objednávateľom.

Čl. III.

Doba plnenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť 7.4......2026 do 31.10......2027.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať opravu a odborné ošetrovanie zbierkových predmetov, špecifikované v čl. I. tejto zmluvy a vyhotoviť záznam o oprave a odbornom ošetrovaní zbierkových predmetov vrátane fotodokumentácie z priebehu prác v termíne do 31.10......2027.
3. V prípade, že zhotoviteľ dielo alebo jeho časť pripraví na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ vykonané dielo, alebo jeho časť prevziať aj v skoršom termíne.
4. Náklady spojené s prepravou zbierkových predmetov na adresu zhotoviteľa a náklady spojené s prepravou zreštaurovaných zbierkových predmetov na adresu objednávateľa hradí zhotoviteľ.

Čl. IV.

Cena, spôsob realizácie úhrady

1. Zmluvné strany sa v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov dohodli, že cena za vykonanie diela podľa čl. I. tejto zmluvy je **5440,- €**, slovom: **päťtisícštyristoštyridsať eur**. Prvá polovica zákazky bude zrealizovaná do 31. októbra 2026 v cene **2710,- €**, slovom: **dvetisícšedemstodesať eur podľa prílohy č. 1** a druhá polovica zákazky bude realizovaná do 31. októbra 2027 v cene **2730,- €**, slovom: **dvetisícšedemstotridsať eur** podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy.

2. Vyplatenie dohodnutej ceny podľa bodu 1 tohto článku bude uskutočnené v lehote do 15 dní od dokončenia opráv a odborného ošetrovania a jeho prevzatia objednávateľom.

3. Cena podľa bodov 1 a 3 tohto článku bude uhradená na účet zhotoviteľa, ktorý je uvedený v tejto zmluve na základe vystavenej faktúry.

Čl. V.

Osobitné ustanovenia

1. Chyby a nedostatky, ktoré budú zrejmé pri odovzdaní diela, musí objednávateľ oznámiť už v zápise pri preberacom konaní. Zhotoviteľ zodpovedá za skryté chyby a nedostatky, ktoré nebolo možné pri odovzdaní odhaliť.

2. Objednávateľ je oprávnený chyby a nedostatky diela písomne reklamovať, a to ihneď po jej zistení počas záručnej doby, t.j. 36 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom protokolárneho odovzдания a prevzatia vykonaného diela objednávateľom.

3. Po riadnom ukončení a odovzdaní opravených a ošetrovaných zbierkových predmetov objednávateľovi, zhotoviteľ nezodpovedá za tie škody, ktoré vzniknú nedodržaním podmienok pri nakladaní so zbierkovými predmetmi, uvedených v zázname o oprave a odbornom ošetrovaní zbierkových predmetov, ktorý bude objednávateľovi odovzdaný zhotoviteľom súčasne s odovzdaním diela.

4. V prípade omeškania platby zo strany objednávateľa má zhotoviteľ právo na úroky z omeškania podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení nariadenia vlády SR č. 586/2008 Z. z. v platnom znení.

5. Objednávateľ má právo od zmluvy odstúpiť, ak zhotoviteľ neplní svoje povinnosti dohodnuté v tejto zmluve.

6. Zhotoviteľ je povinný písomne a bez meškania informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu opráv a odborného ošetrovania, a ktorá môže mať vplyv na zmluvné termíny ukončenia, prípadne na vzájomne dohodnuté čiastkové termíny.

7. Zhotoviteľ nie je oprávnený uskutočniť žiadnu zmenu bez vopred udeleného písomného súhlasu na zmenu od objednávateľa. Písomný príkaz na zmenu výkonu opráv a odborného ošetrovania je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.

8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa úmyselne ani z nedbanlivosti neumožní tretej osobe získať informácie o predmete tejto

Poľsko – Slovensko

zmluvy alebo o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti s vykonávaním predmetu zmluvy. Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť zistenia získané ako výsledok činnosti podľa tejto zmluvy tretej osobe bez písomného súhlasu objednávateľa.

9. Ak zhotoviteľ nesplní predmet zmluvy v termíne podľa čl. III tejto zmluvy alebo preruší vykonávanie predmetu tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený požadovať okrem úhrady úrokov z omeškania podľa bodu 4 tohto článku aj uhradenie nákladov a škôd, ktoré mu tým preukázateľne vznikli.

Čl. VI.**Záverečné ustanovenia**

1. Vo všetkých ostatných právnych vzťahoch, výslovne neupravených touto zmluvou, sa postupuje podľa príslušných ustanovení zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
3. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať výlučne prostredníctvom písomných očíslovaných dodatkov, ktoré nadobúdajú platnosť a účinnosť až po ich podpise štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv a na webstránke Oravského múzea.

Súčasťou Zmluvy o oprave a odbornom ošetrovaní zbierkových predmetov je:

Príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov

Príloha č. 2 – Zoznam zbierkových predmetov

Príloha č. 3 - Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov

Príloha č. 4 - Protokol o vrátení zbierkových predmetov

V Oravskom Podzámku, dňa 7.4.2026

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

PaedDr. Mária Jagnešáková
riaditeľ Oravského múzea




.....
Miroslava Chovančáková
zhotoviteľ

Príloha č. 1 k Zmluve o oprave a odbornom ošetrovaní zbierkových predmetov

1. Živôtik	E 370	OP 8-8/65	
2. Živôtik	E 6924	OP 72-2/71	
3. Živôtik	E 3713	OP 104-2/72	
4. Živôtik	E 6883	OP 41-2/71	

5. Živôtik	E 3711	OP 103/72	
6. Živôtik	E 7423	OP 65/69	
7. Živôtik	E 3772	OP 144-2/73	
8. Živôtik	E 6895	OP 39-1/71	

9. Živôtik	E 4635	OP 58/69	
10. Živôtik	E 6890	OP 51-4/71	
11. Živôtik	E 7424	OP 73/69	

12. Živôtik	E 373	OP 31-3/65	
13. Čepiec	E 3986	OP 139-1/66	
14. Čepiec	E 829	OP 31-5/65	

Príloha č. 2 k Zmluve o oprave a odbornom ošetrovaní zbierkových predmetov

1. Živôtik	E 6893	OP 51-3/71	
2. Živôtik	E 6925	OP 55-4/71	
3. Živôtik	E 7422	OP 18-1/69	
4. Živôtik	E 6863	OP 73-7/71	

5. Živôtik	E 6899	OP 48-2/71	
6. Živôtik	E 6900	OP 46-11/71	
7. Živôtik	E 6892	OP 36-2/71	
8. Živôtik	E 6894	OP 46-5/71	

9. Živôtik	E 6887	OP 59/71	
10. Živôtik	E 6862	OP 52-3/71	
11. Živôtik	E 6888	OP 57/71	
12. Živôtik	E 7667	OP 4-1/72	

13. Živôtik	E 6860	OP 32-1/71	
14. Živôtik	E 5356	OP 318/66	

Príloha č. 3 k Zmluve o oprave a odbornom ošetrovaní zbierkových predmetov**Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov**

zo dňa 7.4.2026 uzavretou medzi:

Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava, 027 41 Oravský Podzámok č. 9

(ako požičiavateľ)

a

Miroslava Chovančáková, Suchá Hora 28, 027 13 Suchá Hora

(ako vypožičiavateľ)

za účelom: opravy a odborného ošetrovania zbierkových predmetov:

Podľa prílohy č. 1 a č. 2.

Dňa 7.4.2026 požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá zbierkové predmety:

a to v stave poškodenom a spôsobilom na užívanie pre dohodnutý účel.

Za požičiavateľa odovzdal: /meno, priezvisko/ - PhDr. Erika Kulášová,

Za vypožičiavateľa prevzal: /meno, priezvisko/ - Miroslava Chovančáková,

Miesto a dátum odovzdania a prevzatia: Oravský Podzámok 7.4.2026

Or
P. O. _____ ②
ra n č.9

pečiatka a podpis za požičiavateľa

pečiatka a podpis za vypožičiavateľa

Príloha č. 4 k Zmluve o oprave a odbornom ošetroení zbierkových predmetov**Protokol o vrátení zbierkových predmetov**

zo dňa2026 uzavretou medzi:

Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava, 027 41 Oravský Podzámok č. 9

(ako požičiavateľ)

a

Miroslava Chovančáková, Suchá Hora 28, 027 13 Suchá Hora

(ako vypožičiavateľ)

za účelom: opravy a odborného ošetroenia zbierkových predmetov,

vypožičiavateľ odovzdáva a požičiavateľ preberá zbierkové predmety podľa Zoznamu zbierkových predmetov uvedených v prílohe č. 1 a č. 2 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov v celkovom počte **28 kusov** a to v stave pred opravou a odborným ošetroením (podľa prílohy č. 1 a č. 2), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o výpožičke.

Za požičiavateľa odovzdal: /meno, priezvisko/ - PhDr. Erika Kulášová,

Za vypožičiavateľa odovzdal: /meno, priezvisko/ - Miroslava Chovančáková

Miesto a dátum vrátenia zbierok: v Oravskom Podzámku, dňa

.....

pečiatka a podpis za požičiavateľa

.....

pečiatka a podpis za vypožičiavateľa